

FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME001188X4501 - General de Ley Personas Morales
AUTOPISTA MEXICANA PUEBLA 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 72014
TEL: (01 222) 223-49-00
FAX: (01 222) 223-49-21
APARTADO POSTAL No. 855RFC SKF
VENDIDO A : GDL4800
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
MODUGNO BARI
ITALYEMBARCADO A:
GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO BARI
ITALYRFC
TRANSPORTISTA
DEL NDACONDICIONES DE ENTREGA
ENVIAR DIRECTO A CLIENTE
REFERENCIA SKF
SU REFERENCIASU FECHA Y NO.ORDEN
180221-5500035687PAGADOR DE LA FACTURA
GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4
MODUGNO BARI
ITALY

RFC XEXX010101000

SKF NO. VENDEDOR
CONDICIONES DE PAGO
60 DIAS NETO FECHA FACTURAFECHA EMBARO 18-07-19
NO.ORDEN SKF
1800005583

ORIGINAL 01 DDCD 04 SREP D40

PM	CANTIDAD	KG NETO	VALOR EN USD
Mexico	23040	341.0	22809.60
84879099	23040	341.0	22809.60
OIL SEALS (RETENES)	23040	341.0	22809.60
TOTALES	23040	341.0	22809.60
DESCRIPCION	CANTIDAD	KG NETO	VALOR EN USD
84879099	23040	341.0	22809.60
OIL SEALS (RETENES)	23040	341.0	22809.60
TOTALES	23040	341.0	22809.60
SUBTOTAL : USD			
TRANSPORT PACKAGE NOS.			
060830585 - 060830614			

NO. DE PAQUETES
30

362.8

341.0

PESO BRUTO
TOTAL PESO NETO

NO. SKF

SU FECHA Y NO.ORDEN
DESCRIPCION DEL CLIENTE

VAT ID: T048866850728

PM Mexico
LTC : 84879099 OIL SEALS (RETENES)

0001 0025/A 556147-16

9009059560

0002 0032/D 556147-16

9009059560

OIL SEALS (RETENES)

HTS: 8487.90.99

(MACHINERY SEALS MADE OF

STEEL FOR AUTOMOTIVE INDUSTRY)

DDP MODUGNO, ITALY

NUMERO DE NOTA DESPACHADA

00069367

LINEA	DESCRIPCION	CANTIDAD	CLAVE UNIDAD	UNIDAD	CLAVE PRODUCTO/ SERVICIO	VALOR UNITARIO	IMPORTE	BASE	IMPUESTO	TIPO/FACTOR	TASA O CUOTA	IMPORTE
1	556147-16	14208.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	14,065.92	14,065.92	002	Tasa	0.000000	.00
2	556147-16	8832.00	H87	PIEZA	31411900	0.99	8,743.68	8,743.68	002	Tasa	0.000000	.00

Este documento es una impresión de un comprobante fiscal digital.

FMA-0805



FACTURA

SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
SME901168X4

601 - General de Ley Pasaquina Morales
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103
PUEBLA, PUEBLA, C.P. 720114
TEL: (01 222) 229-49-00
FAX: (01 222) 229-49-21
APARTADO POSTAL No. 855

No. Certificado del Emisor	0000100000040533415
No de Certificado del SAT	0000100000040482465
Folio Fiscal - UUID	c5302ba0-07d6-4108-a1b1-0c1c43991893
PROVEEDOR DE CERTIFICACIÓN (CPDIPAC)	Auridian S.A. de C.V. R.F.C.: AUR100128NN3
Fecha de Emisión	2018-07-19T11:13:57
Expedido En:	72014

L - Ingreso	
Serie	A
Folio	352738
Fecha y Hora de Emisión	2018-07-19T11:13:57
Expedido En:	72014

CANTIDAD CON LETRA	
VEINTI DOS MIL OCHOCIENTOS NUEVE USD 60/100	
MONEDA: USD - USD	TIPO DE CAMBIO: 18.91

Sub-Total	22,809.60
IVA 0.000000 %	0.00
IVA RETENIDO	
Total	22,809.60

SELLO DIGITAL DEL CPDI

RHTdLUNLbWg6Mikw0Pjdt6AY8LlWMGKYfF0n6h4gSGGPhY53ZUueATCo0pRj9LGE5XnCbcpC4OHXg6qN4SDRsewRFRmoVRVgmLPDus4H4lqWYpkuTqL5APAOhu8lqPYFfHbF3l6swllH2mwseJlSElHP9QuOxmIE8X5wZd46LwZ1T199XtY7DFUKYOpqNp+HTUSJD+usWUVg+OaYtZlEmpFg6dWAT6sezeBaUVPogB8K6SD7ga5d4YNzG1W9FwOdm9SOSRNN9ZG5BtNeh69/QPO+6Y+PQ6dNkZt9YBw==

CADEVA ORIGINAL DEL COMPLEMENTO DE CERTIFICACIÓN DIGITAL DEL SAT

11.165302ba-07d6-4108-a1b1-0c1c439918932018-07-19T11:13:57AUR100128NN3RHTdLUNLbWg6Mikw0Pjdt6AY8LlWMGKYfF0n6h4gSGGPhY53ZUueATCo0pRj9LGE5XnCbcpC4OHXg6qN4SDRsewRFRmoVRVgmLPDus4H4lqWYpkuTqL5APAOhu8lqPYFfHbF3l6swllH2mwseJlSElHP9QuOxmIE8X5wZd46LwZ1T199XtY7DFUKYOpqNp+HTUSJD+usWUVg+OaYtZlEmpFg6dWAT6sezeBaUVPogB8K6SD7ga5d4YNzG1W9FwOdm9SOSRNN9ZG5BtNeh69/QPO+6Y+PQ6dNkZt9YBw==

SELLO DIGITAL DEL SAT

MO5E6KKhW4rJ8tCmK7925F7RwJhnnV7QdMUNQXZ4yQpQdR46KzYz1t6X2DKY5ZwOFz4d6p8Hm8d8UMPLC6B5b6yD8h4gK4O2N46p4EIX1W6lWdN4O826WUAdLH929JypK4H8LLOz962G9aUy5t6b6GW69IS4H257mm5lM7XANtC9qg1SDBDQ2YUHLqN96KtUcYgPjBLUBU1FRF5P8NCCdMhPAZemB2202mE507Y8ll4JNU52Z1N0X0g2F4C3HKAJemZC6Gm9KZ239AVqZNLCSlN0059JUCUJC=



MÉTODO DE PAGO: PPD
FORMA DE PAGO: 03
USO CFDI: P01
TIPO RELACION:
UUID RELACIONADO:

COMPLEMENTO DE COMERCIO EXTERIOR

Versión:	1.1	Número de Certificado Origen:	
Tipo de Operación:	2	Número Exportador Confiable:	
Clave de Pedimento:	A1	Inco-term:	DDP
Certificado de Origen:	0	Subdivisión:	0

DATOS COMPLEMENTARIOS EMISOR				DATOS COMPLEMENTARIOS RECEPTOR				DATOS DESTINATARIO			
CURP:		NumRegIdTrib:		NumRegIdTrib:		Nombre:		Nombre:		GETRAG S.P.A.	
Domicilio:	AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM 125 1103 114 PUE MEX 72014 MERCANCIAS	Domicilio:	VIA DEI CICLAMINI 4 MODUGNO BARI ITALIA 70026	Domicilio:	MODUGNO BARI ITALIA 70026	Domicilio:	MODUGNO BARI ITALIA 70026	Domicilio:		SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5 MODUGNO BARI ITALIA ITA 70026	
MARCA		SUB-MODELO		NO. SERIE		FRACCIÓN		UNIDAD DE MEDIDA		VALOR UNITARIO	
						ARANCELARIA		CANTIDAD ADUANA			
								23040		\$ 0.99	
								01			
										\$ 22,809.60	

OBSERVACIONES

CARTA DE INSTRUCCIONES

Solicitamos se sirvan despachar por nuestra cuenta, el embarque abajo descrito.

Consignee: GETRAG S.P.A.
SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5
MODUGNO, BARI, 70026 ITALIA

SHIPPER: SKF DE MEXICO S.A. DE C.V.
AUTOPISTA MEXICO PUEBLA KM. 125 No 1103
ZONA INDUSTRIAL NORTE, PUEBLA, PUE. C.P. 72014

Notify to : Nicola.Miglietta@magna.com
Phone : +390805858657 | internal: 2657

No. De Bultos 1 Peso Bruto KGS 398.2 Total Amount USD \$ 22,809.60
Dimensiones : 1)110*110*104
Servicio : _____
Aeropuerto : _____

FECHA: 19-jul-18Fletes Pagados
☒Gastos Pagados
☒Fletes Cobrar
☐Gastos Cobrar
☐VIA
Aérea ☒Terrestre ☐Marítima ☐Cía. Transportista: _____ 8916763682Documentos adjuntos a la presente: **FACTURA , CARTA USO DUAL,** Facturas: **A352738**EXPORTACION Definitiva ☒ Temporal ☐Regimen: A1Fraccion arancelaria: 8487.90.99 SE DECLARA EL MATERIAL EN COVE Y FACTURA EN CIENTOS
COMO UNIDAD DE MEDIDATEL. 31-45-35-31

EXPORTACION DEFINITIVA

Fecha	Comentarios
19-jul-18	INCOTERM: DDP
PRODUCTO	DESCRIPCION
RETÉN (OIL SEALS)	RETÉN PARA TRANSMISIONES AUTOMOTRICES FRACCIÓN ARANCELARIA 8487.90.99

SI RISCO NFRS
PEDANA INFORCATA
Cae. Jm 24/07/18 ORE 1500

Track this shipment via the DHL Web Site/signa este envío a través de: <http://www.dhl.com>**Shipment Waybill**
(non negotiable)
Guía
(no negociable)CADUCIDAD
03/2016

891 676 368 2

ORIGIN/ORIGEN

DESTINATION CODE/CÓDIGO DESTINO

1 Payer account number and insurance details / Número de cuenta y detalles del seguro del comprador

Charge to/Cargó a ☒ Shipper/Envío ☐ Receiver/Destinatario ☐ 3rd party/terceros ☐ Cash/Efectivo
Payer Account No. **983719980** ☐ Cheque ☐ Credit Card
No. de cuenta del comprador **983719980** ☐ Tarj. crédito
Shipment Insurance see reverse / Seguro de envío ver reverso
☐ Yes Insured value (in local currency) ☐ Not all payment and service options are available in all countries.
☐ SI Valor del seguro (en moneda local)

2 From (Shipper) / De (Remitente)

Shipper's account number **983719980** Contact name **Jose Luis Hernandez**
Número de cuenta del remitente Persona a contactar
Shipper's reference (up to 32 characters but only first 12 will be shown on invoice)
Referencia del remitente (hasta 32 caracteres pero sólo los primeros 12 serán mostrados en factura)

Company name / Nombre de la empresa

SKF de México, S.A. de C.V.

Address / Dirección **Autopista México - Puebla km 125 #1103**
Zona Industrial Norte
Puebla, Puebla

Postcode/Zip Code (required)

Código postal (obligatorio)

72014

Phone, Fax or E-mail (required)

Teléfono, Fax o E-mail (obligatorio)

523338407500**3 To (Receiver) / Para (Destinatario)**

Company name / Nombre de la empresa

Getrag S.p.A.

Delivery address

Dirección de entrega

DHL cannot deliver to a PO Box

DHL no puede entregar en Apartado Postal

Sveva Trans via del
Gerani S.

Hondungo Bari Italy

Postcode/Zip Code (required)

Código postal (obligatorio)

76024

Country

País

Italy

Contact person

Persona a contactar

Nicola Miglietta

Phone, Fax or E-mail (required)

Teléfono, Fax o E-mail (obligatorio)

39030805858650**4 Shipment details / Detalles del envío** *Billed weight is calculated from total weight and dimensions*

Total number of packages / Número total de paquetes **1**
Total Weight / Peso total **398.2** kg
Dimensions in cm / Dimensiones en cm
Piezas Length Largo Width Ancho Height Altura
@ **110** x **110** x **104**
@ x x
@ x x
@ x x

5 Full description of contents / Descripción completa del contenido

Give content and quantity / Proporciona contenido y cantidad

Oil Seals (Refenes)**6 Non-Document Shipments Only (Customs Requirement) / Requerimientos aduaneros**

Attach the original and four copies of a Proforma or Commercial Invoice/Antes original y cuatro copias de la factura comercial

Shipper's VAT/GST number

Remitente VAT/GST No.

SNE9011168X4

Destination's VAT/GST or Shipper's EIN/SSN

Destinatario VAT/GST o Destinatario EIN/SSN

T048866850728

Declared Value for Customs/Valor comercial a declarar

(as on commercial invoice/factura) (como en factura comercial)

22809.60 USD

Harmonised Commodity Code if applicable

Código de sistema armonizado

AES Transaction Number/ Número de transacción AES

TYPE OF EXPORT/ TIPO DE EXPORTACIÓN

Destination duties/taxes if left blank receiver pays duties/taxes

Destino aduanal/impuesto si deja en blanco destinatario paga aduana/impuesto

☐ Receiver ☒ Shipper ☐ Other☐ Destinatario ☒ Remitente ☐ Otro

Specify previous account number/Especifique el No. de cuenta anterior

7 Shipper's agreement (Signature required) / Aceptación del destinatario (Firma obligatoria)

Shipper agrees to send, and we accept (on) that the terms and conditions of shipment of DHL are valid

El remitente acepta por escrito, y nosotros aceptamos (on) que los términos y condiciones de envío de DHL son válidos

entre el remitente y DHL y (1) dichos términos y condiciones, y en su caso, el Convenio de Viena y

mercaderías peligrosas (ver al reverso) (2) este envío no contiene dinero en efectivo o

mercaderías peligrosas (ver al reverso)

Signature/Firma

Date/Fecha

19/07/18**8 Products & Services / Productos y Servicios**Domestic ☐ International ☒ International ☐ Non-Document

Products (not all are available to and from all locations)

Productos (no todos disponibles para y desde todas las localidades)

☐ EXPRESS 9000☐ EXPRESS 1030☐ EXPRESS 1200☐ EXPRESS / WORLDWIDE☐ ECONOMY SELECT☐ INTERNATIONAL GROUND☐ OTHER

Optional Services (extra charges may apply)

Servicios Opcionales (cargos extras pueden aplicarse)

☐ Saturday Delivery ☐ Non-standard Pickup☐ Delivery Notification ☐ Payable Packaging☐ Non-standard Shipment ☐ Other

Globalmail Business (negocio correo global)

☐ Priority ☐ Standard ☐ Other

DIMENSIONAL/CHARGEABLE WEIGHT

Dimensiones/peso pagadero

CHARGES/CARGOS

Servicios/Servicios

Other/Otro

Insurance/Seguro

VAT

CURRENCY/MONEDA

TOTAL

PAYMENT DETAILS (check/cash only)

DETALLES DE PAGO (cheque, efectivo)

Type

Tipo

Expires

Expira

Picked up by

Recogido por

Route No.

Ruta No.

Time

Hora

Date

Fecha

Original (DHL Billing) copy

Importación y Exportación

Adquisición de Bienes

Importación y Exportación

ASUNTO: El que se indica.

**C. ADMINISTRADOR DE LA ADUANA DE GUADALAJARA
P R E S E N T E .**

De conformidad con el ACUERDO por el que se sujeta al requisito de permiso previo por parte de la Secretaría de Economía la exportación de armas convencionales, sus partes y componentes, bienes de uso dual, software y tecnologías susceptibles de desvío para la fabricación y proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, publicado en el Diario Oficial de la Federación del 16 de junio de 2011 y sus posteriores reformas, ante usted, bajo protesta de decir verdad, declaro que la mercancía con fracción arancelaria 8487.90.99 en cuestión se encuentra exenta de la obtención del permiso previo de exportación al encuadrarse el siguiente supuesto:

Marcar con X el supuesto aplicable	Supuesto de excepción
X	Los mercancía objeto de exportación no se encuentra comprendida en la acotación de la fracción arancelaria aplicable que señala el Acuerdo.
	El Gobierno Mexicano vaya a utilizar en las maniobras o misiones que realice en el extranjero con motivo de operaciones humanitarias, de mantenimiento y apoyo a la paz
	Tengan por destino final alguno de los Estados Participantes de alguno de los regímenes de control de exportaciones en los que México participe y se encuentren listados en el Anexo IV del presente Acuerdo
	Tengan por destino final algún Estado que mantenga con México un Acuerdo de reconocimiento recíproco del sistema de control de exportaciones
	Tratándose de Tecnología, y con excepción de lo dispuesto en los grupos 1.E.2.e. y 1.E.2.f., así como 8.E.2.a. y 8.E.2.b, contenidos en el Anexo III del presente Acuerdo, consistan en la tecnología mínima necesaria para la instalación, operación, mantenimiento (verificación) y reparación de materiales no controlados, o cuya exportación haya sido autorizada; o se trate de tecnología del dominio público, o que contenga resultados de investigación científica básica o información técnica mínima necesaria para formular las solicitudes de patente
	Con excepción del software mencionado en la Categoría 5, Parte 2: "Seguridad de la Información", del Anexo I del presente Acuerdo, se trate de software que: I. Sea del dominio público, o II. Esté a disposición del público en general debido a que: i. Se vende en puntos de venta al por menor, sin restricción, a través de: 1) Transacciones de mostrador; 2) Transacciones por correo; 3) Transacciones electrónicas, o 4) Transacciones realizadas por teléfono; y ii. Que esté diseñado para su instalación por el usuario sin asistencia ulterior del proveedor
	Envíen empresas mexicanas a los Estados Unidos de América y Canadá, o
	Exceptúe la SE mediante Acuerdo publicado en el Diario Oficial de la Federación, previa opinión favorable del Comité.

Adicionalmente, declaro bajo protesta de decir verdad lo siguiente:

1. Que la mercancía a exportar es: **RETÉN PARA LA INDUSTRIA AUTOMOTRIZ**
2. Que el uso final que se le dará a dicha mercancía es distinta a las relacionadas con la elaboración, ensamble, desarrollo, producción, manejo, funcionamiento, mantenimiento, reparación y/o proliferación de armas convencionales y de destrucción masiva, bienes de uso dual, así como de sus partes y componentes, software y tecnología, ya que será usada para: **TRANSMISIÓN AUTOMOTRIZ**
3. Que el usuario final es: **GETRAG S.P.A.**
4. Que el destino final que se le dará a las citadas mercancías es el ubicado en: **SVEVA TRANS VIA DEL GERANI 5, MODUGNO BARI, 70026, ITALY.**

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 1 de 2



El exportador asume toda la responsabilidad respecto de la veracidad de la información que se proporciona al agente aduanal para poder realizar la exportación de la mercancía, por lo que de conformidad con lo señalado en el artículo 54, segundo párrafo, fracción I, de la Ley Aduanera, libero al agente aduanal de cualquier responsabilidad que pueda derivarse por el incumplimiento del permiso previo de exportación requerido por la Secretaría de Economía o de cualquier otra regulación o restricción no arancelaria.

SKF de México S.A. de C.V.

Nombre del exportador

Firma del exportador o su representante legal

S	M	E	9	0	1	1	1	6	8	X	4			
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	--	--	--

RFC del exportador

Oscar Omar Torres Palacios

Nombre del representante legal

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103,

Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Domicilio fiscal del exportador

SKF de México S.A. de C.V.

Autopista México-Puebla KM 125 No. 1103, Zona Industrial Norte, Puebla, Puebla. C.P. 72014

Tel. + 52 33-3145-3533 www.skf.com

Página 2 de 2